

10-12-1999



10-4-99

ASSI

101166660

ER SHEET

-PATENTS ONLY-

To: Honorable Commissioner of Patents and Trademarks:

Please record the attached original document(s) or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies)
  - a) Mark Albert, Richard A. Howes, James A. Jordan, Edward A. Kersey, William LeBlanc, Jacob Mark MacGuire, Louis F. Menditto, Chirs O'Rourke, Pranav Kumar Tiwari and Tzu-Ming Tsang
2. Name and address of receiving party(ies):
  - a) Name: Cisco Technology, Inc.
  - b) Address: 170 W. Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706

3. Nature of conveyance
 

<input checked="" type="checkbox"/> Assignment	<input type="checkbox"/> Merger
<input type="checkbox"/> Security Agreement	<input type="checkbox"/> Change of Name
<input type="checkbox"/> Other _____	<input type="checkbox"/> License Agreement

Execution Date:

4. Application Number(s) or Patent Number(s): 09/347,109

The title of the (new) application is:

**NETWORK ADDRESS TRANSLATION USING A FORWARDING AGENT**

5. Please send all correspondence concerning this (these) documents to:

**Customer No. 21912  
 Ritter, Van Pelt & Yi LLP  
 4906 El Camino Real, Suite 205  
 Los Altos, CA 94022  
 (650) 903-3500 (PH)  
 (650) 903-3501 (FX)**

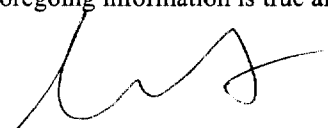
6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Enclosed  |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Any deficiencies are hereby authorized to be charged to Deposit Account No. 50-0685 (Order No. CISC529) |

8. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Date: August 27, 1999

  
 \_\_\_\_\_  
 Lee Van Pelt  
 Registration No. 38,352

10/06/1999 BNGUYEN 00000236 09347109

01 FC:581 40.00 DP

Attorney Docket No. CISC529

**PATENT  
REEL: 010289 FRAME: 0480**

# ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION

(Not Accompanying Application)

Whereas I/we the undersigned inventor(s) have invented certain new and useful improvements as set forth in the patent application entitled:




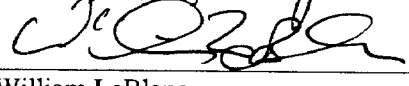
## NETWORK ADDRESS TRANSLATION USING A FORWARDING AGENT

for which I (we) have executed an application for a United States Letters Patent, the application which was filed in the U.S. Patent and Trademark Office on July 2, 1999 and which bears the application Serial No. 09/347,109.

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I/We the undersigned inventor(s) hereby:

- 1) Sell(s), assign(s) and transfer(s) to Cisco Technology, Inc. a California corporation having a place of business at 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706 (hereinafter referred to as 'ASSIGNEE'), the entire right title and interest in any and all improvements and inventions disclosed in, application(s) based upon, and Patent(s) (including foreign patents) granted upon the information which is disclosed in the above referenced application.
- 2) Authorize and request the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patents resulting from said application or any division(s), continuation(s), substitutes(s) or reissue(s) thereof to the ASSIGNEE.
- 3) Agree to execute all papers and documents and, entirely at the ASSIGNEE's expense, perform any acts which are reasonably necessary in connection with the prosecution of said application, as well as any derivative and applications thereof, foreign applications based thereon, and/or the enforcement of patents resulting from such applications.
- 4) Agree that the terms, covenants and conditions of this assignment shall inure to the benefit of the Assignee, its successors, assigns and other legal representative, and shall be binding upon the inventor(s), as well as the inventor's heirs, legal representatives and assigns.
- 5) Warrant and represent that I/we have not entered, and will not enter into any assignment, contract, or understanding that conflicts with this assignment.

Signed on the date(s) indicated beside my (our) signature(s).

- |    |  |                |
|----|--|----------------|
| 1) | Signature: _____<br>Typed Name: Mark Albert  | Date: _____    |
| 2) | Signature: <br>Typed Name: Richard A. Howes | Date: 9/2/99   |
| 3) | Signature: <br>Typed Name: James A. Jordan  | Date: 9/2/99   |
| 4) | Signature: <br>Typed Name: Edward A. Kersey | Date: 09/02/99 |
| 5) | Signature: <br>Typed Name: William LeBlanc  | Date: 9/3/99   |
| 6) | Signature: _____<br>Typed Name: Jacob Mark McGuire   | Date: _____    |
| 7) | Signature: _____<br>Typed Name: Louis F. Menditto  | Date: _____    |
| 8) | Signature: _____<br>Typed Name: Chris O'Rourke   | Date: _____    |

9) Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Typed Name: Pranav Kumar Tiwari

10) Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Typed Name: Tzu-Ming Tsang

This assignment should preferably be signed before a Notary Public if within the United States of America. If outside the United States of America, then it should be signed before two witnesses who also sign below:

1) Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

2) Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

# ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION

(Not Accompanying Application)

Whereas I/we the undersigned inventor(s) have invented certain new and useful improvements as set forth in the patent application entitled:


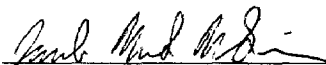
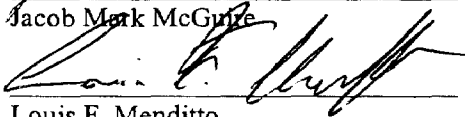

## NETWORK ADDRESS TRANSLATION USING A FORWARDING AGENT

for which I (we) have executed an application for a United States Letters Patent, the application which was filed in the U.S. Patent and Trademark Office on July 2, 1999 and which bears the application Serial No. 09/347,109.

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I/We the undersigned inventor(s) hereby:

- 1) Sell(s), assign(s) and transfer(s) to **Cisco Technology, Inc.**, a California corporation having a place of business at 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706 (hereinafter referred to as 'ASSIGNEE'), the entire right title and interest in any and all improvements and inventions disclosed in, application(s) based upon, and Patent(s) (including foreign patents) granted upon the information which is disclosed in the above referenced application.
- 2) Authorize and request the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patents resulting from said application or any division(s), continuation(s), substitutes(s) or reissue(s) thereof to the ASSIGNEE.
- 3) Agree to execute all papers and documents and, entirely at the ASSIGNEE's expense, perform any acts which are reasonably necessary in connection with the prosecution of said application, as well as any derivative and applications thereof, foreign applications based thereon, and/or the enforcement of patents resulting from such applications.
- 4) Agree that the terms, covenants and conditions of this assignment shall inure to the benefit of the Assignee, its successors, assigns and other legal representative, and shall be binding upon the inventor(s), as well as the inventor's heirs, legal representatives and assigns.
- 5) Warrant and represent that I/we have not entered, and will not enter into any assignment, contract, or understanding that conflicts with this assignment.

Signed on the date(s) indicated beside my (our) signature(s).

- |    |   |                         |
|----|---|-------------------------|
| 1) | Signature: <u></u> | Date: <u>9/2/99</u>     |
|    | Typed Name: Mark Albert   |                         |
| 2) | Signature: _____  | Date: _____             |
|    | Typed Name: Richard A. Howes  |                         |
| 3) | Signature: _____  | Date: _____             |
|    | Typed Name: James A. Jordan   |                         |
| 4) | Signature: _____  | Date: _____             |
|    | Typed Name: Edward A. Kersey  |                         |
| 5) | Signature: _____  | Date: _____             |
|    | Typed Name: William LeBlanc   |                         |
| 6) | Signature: <u></u> | Date: <u>2 Sep 1999</u> |
|    | Typed Name: Jacob Mark McGuire  |                         |
| 7) | Signature: <u></u> | Date: <u>9/2/99</u>     |
|    | Typed Name: Louis F. Menditto   |                         |
| 8) | Signature: <u></u> | Date: <u>9/2/1999</u>   |
|    | Typed Name: Chris O'Rourke  |                         |

9) Signature: Pranav Tiwari Date: Sept 2, 1999  
Typed Name: Pranav Kumar Tiwari

10) Signature: Tzu-Ming Tsang Date: 9/2/99  
Typed Name: Tzu-Ming Tsang

This assignment should preferably be signed before a Notary Public if within the United States of America. If outside the United States of America, then it should be signed before two witnesses who also sign below;

1) Signature: Suzanne M. Bickel Date: 9/2/99  
My Commission Expires 6-15-2003

2) Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_